租税条約に基づく認定を受けるための申請書(認定省令第一条第二号関係)

APPLICATION FORM FOR COMPETENT AUTHORITY DETERMINATION (Under the convention as listed in Item 2 of Article 1 of the Ministerial Ordinance for Determination under Convention)

務署受付	この申請書の記載に当たっては、別紙の注意事項を参照してください。 See separate instructions.					
1)L		-		整理番号		
 	(フ リ カ	ガ ナ)	Т	正在田 2		
	申請者の氏名 Full name	又は名称				
令和 年 月 日	住所若しくは居所又は本店若しくは Domicile or resid	は主たる事務所の所在地		(電話番号 Telephone Number)		
麹町税務署長経由 国 税 庁 長 官 殿	Place of head office of 個人番号又は法人番号(有す	r main office		<u> </u>		
To the Commissioner, National Tax Agency	Individual Number or Co	orporate Number	, ,	_		
via the District Director,	国籍又は事業が管理・支配	己されている場所	 	(電話番号 Telephone Number)		
Kojimachi Tax Office	Nationality or Place where					
**	managed and controlled	1				
	て行う事業に係る事務所等の名称					
	tablishment situated in a third country 行う事業に係る事務所等の所在地	+				
	11 ソ 尹耒に除る 尹務別 寺の別住地 blishment situated in a third country					
	5 国及び納税地 (注 6 、注 8)		()	納税者番号 Taxpayer Identification Number)		
	table as resident and place where					
gou are to pay tax(Note 6, 第三国における納税地(7			(\frac{1}{2}	納税者番号 Taxpayer Identification Number)		
Place where you pay tax in				TIPUTE EL STEMPS, STAGOSSICIONES		
(If applicable) 日末において由生証得鎖又は注入	税の納税義務がある場合には、その納税地			(電钎乗具 Talanhana Numbar)		
Place where you file a tax return to pay th	he income tax or the corporation tax in Japan, if any			(電話番号 Telephone Number)		
認定を受けようとする国内源	原泉所得の種類及びその概要(注9)	T.M. 144- 144-	to take Talifu			
Type and Brief description of Japanese sourc 所得税及び復興特別	ce income for which a determination is sought (Note 9) 百斤得税			序号に規定する国内源泉所得 agraphof Paragraph of Articleof Tax Act		
	月1号位 come Tax for Reconstruction	Japanese nource meeme	Prescribed in Subpart	grapii 01 ratagrapii 01 ratiolo 01 ran 100		
□ 法人税	Willie Tear Ior IIII	`		J		
Corporation Tax				the following th		
	る租税条約に関する事項	日本国と		_との間の租税条約第条第項		
Applicable Income Tax Cor□ 限度税率 Applicable		The Income Tax Conv		pan and,		
□ 免 税 Exemption	n ——					
	己載事項及び添付書類			び添付書類については、別紙を参照してください。) ents required by the relevant law and ordinances.		
•				lents required by the relevant law and ordinances. 書に記載した国内源泉所得であって		
に所在する恒久的施設に帰	帚せられるものについて、租税条約	第 条第 項	又は BEPS 防	5止措置実施条約第 10 条第1項の規定		
により租税条約第	条第 項 の特典を受けるこ	とができませんが、租税条	条約第 条第	項 又は BEPS 防止措置実施条約		
				て当該特典を享受するために、租税条約等の		
	、税法及び地方税法の特例等に関す 設の設立、取得若しくは維持又は第			をその主たる目的の一つとするものではあり		
ません。						
	也国及びその他の国の法令に従って					
				es of the Income Tax Act, Corporation Tax		
	the Enforcement of Tax Convention Japanese source income attributable			ome Tax Convention between Japan and by the Competent		
				aph 3 of Article 10 of the Multilateral		
Convention to Implement T	Tax Treaty Related Measures to Pre	event Base Erosion and P	rofit Shifting, altho	bugh we are not entitled to the benefits		
	Japanese source income in accorda	nce with paragraph	of Article	of the Income Tax Convention or		
Article 10 (1) of the Multilateral Convention. I/We hereby declare that the establishment, acquisition, maintenance of the permanent establishment or the conduct of its operations do not						
	have as one of its principal purpose the obtaining of benefits under the Income Tax Convention.					
I/We have been paying taxes properly under the relevant laws of Japan, country of our residence and other countries, and will continue to do so.						
私は、この申請書の記載事項が正確かつ完全であることを宣言します。 I hereby declare that this statement is correct and complete to the						
年	best of my knowledge and belief. 年 月 日					
Date						
申請者(又はその代表者)の者	名 Signature of the applicant (or its repr	esentative)				
	の申請書を代理によって提出する場					
Details of Agent; if this 代理人の資格	form is prepared and submitted by	the agent, Ill out the lon-	owing Columns.	納税管理人の届出をした税務署名		
八连人の資格 Capacity of Agent in Japan	氏名(名称) · Full Name			利佐官生人の油口をした税務者名 Name of the Tax Office where the Tax Agent is registered		
□納税管理人 Tax Agent		(電話番号	Telephone Number)	indine of the ran office where the ran right to require		

Domicile (Residence or location)

[□]その他の代理人 Other Agent

^{※「}納税管理人」とは、日本国の国税に関する申告、申請、請求、届出及び納付等の事項を処理させるため、国税通則法の規定により選任し、かつ、日本国における納税地の所轄税務署長に届出をした代理人をいいます。
※ "Tax Agent" means a person who acts on behalf of a taxpayer, as appointed by the taxpayer and registered at the District Director of Tax Office that has jurisdiction over the taxpayer pursuant to the provisions of Act on General Rules for National Taxes, to take necessary procedures concerning the Japanese national taxes, such as filing a return, applications and claims, payment of taxes and so forth.

(別紙)

【その他の必要な記載事項】(これらの記載事項は、適宜の様式に記載してください。)

[Other required Information] (The following information should be provided in other appropriate forms.)

1 認定を受けることができるとする理由の詳細

Details of the reasons you are to be given determination

(1) 第三国恒久的施設に帰せられる所得について、租税条約の特典を与えない旨又は制限する旨を定める当該租税条約又はBEPS防止措置実施条約の規定により、当該租税条約の特典が与えられない、又は制限される理由の詳細

Details of the Reasons You do NOT qualify for the Benefits of the Convention pursuant to the provisions of the Convention denying or limiting the Benefits with respect to the income attributable to the Permanent Establishment situated in a Third Country

- (2) 第三国恒久的施設に帰せられる所得について、租税条約の特典を与えない旨又は制限する旨を定める当該租税条約又はBEPS防止措置実施条約の規定により、当該租税条約の特典が与えられない、又は制限されるにも関わらず、租税条約により認められる特典を受けようとする理由の詳細 Details of the Reasons you apply for Benefits of the Convention, although You do NOT qualify under the provisions of the Convention denying or limiting the Benefits with respect to the Income attributable to the Permanent Establishment situated in a Third Country
- (3) 第三国恒久的施設の設立、取得若しくは維持又はその業務の遂行が租税条約の特典を受けることをその主たる目的の一つとするものではないとする理由の詳細

Details of the Reasons the Establishment, Acquisition, Maintenance of the Permanent Establishment situated in a Third Country or the Conduct of its Operations are considered as NOT having the obtaining of benefits under the Convention as one of their principle purposes

2 居住地国における所得税又は法人税に相当する税の課税状況(直前3年分又は直前3事業年度分)

Descriptions of Tax Obligation in Country of Residence for Tax that is equivalent to the Japanese Income Tax or Corporation Tax (for preceding 3 taxable Years)

3 第三国における所得税又は法人税に相当する税の課税の状況(直前3年分又は直前3事業年度分)

Descriptions of Tax Obligation in the Third Country for Tax that is equivalent to the Japanese Income Tax or Corporation Tax (for preceding 3 taxable Years)

4 認定を受けようとする国内源泉所得の種類ごとの金額、支払方法、支払期日及び支払の基因となった契約の内容

Amount of each Kind, method of Payment, Date of Payment and Summary of underlying Contract of the Japanese Source Income for which Application for Determination is requested

5 認定を受けようとする国内源泉所得の支払者の氏名及び住所若しくは居所又は名称及び本店若しくは主たる事務所の所在地

Full name and Domicile or Residence; or Name and Place of head Office or main Office of the Payer of the Japanese Source Income for which Determination is requested

6 その他参考となる事項

Other relevant Information

7 日本の税法上、外国法人が納税義務者とされるが、租税条約の規定によりその株主等である者(相手国居住者に限ります。)の所得として取り扱われる部分に対して租税条約の適用を受けることとされている場合の租税条約の適用を受ける割合に関する事項等(注4);

Details of proportion of income to which the convention is applicable, if the foreign company is taxable as a company under Japanese tax law, and the convention is applicable to income that is treated as income of the member (limited to a resident of the other contracting country) of the foreign company in accordance with the provisions of the convention (Note 4)

外国法人の株主等で租税条約の適用を受ける者の氏名又は名称	間接保有	持分の割合	受益の割合=
Name of member of the foreign company to whom the Convention is	Indirect	Ratio of	租税条約の適用を受ける割合
applicable	Ownership	Ownership	Proportion of benefit=
			Proportion for Application of
			Convention
		%	%
		%	%
		%	%
		%	%
		%	%
合計 Total		%	%

申請書に記載した外国法人が支払を受ける認定を受けようとする株主等所得について、租税条約の相手国の法令に基づきその株主等である者の所得として取り扱われる場合には、その根拠法令及びその効力を生じる日を記載してください。

If the income for determination is treated as income of those who are its members under the law in the other contracting country of the conven-	tion
enter the law that provides the legal basis to the above treatment and the date on which it will become effective.	

根 拠 法 令	効力を生じる日	年	月	日
Applicable law	Effective date			

8 日本の税法上、団体の構成員が納税義務者とされるが、租税条約の規定によりその団体の所得として取り扱われるものに対して租税条約の適用を受けることとされている場合の事項等(注5);

Details if, while the partner of the entity is taxable under Japanese tax law, and the convention is applicable to income that is treated as income of the entity in accordance with the provisions of the convention (Note 5)

申請書に記載した団体が支払を受ける認定を受けようとする相手国団体所得、第三国団体所得又は特定所得について、租税条約の相手国の法令に基づきその団体の所得として取り扱われる場合には、その根拠法令及びその効力を生じる日を記載してください。

If the income for determination is treated as income of the entity under the law in the other contracting country of the convention, enter the law that provides the legal basis to the above treatment and the date on which it will become effective.

iac pro maco uno i	Som page to the apple a camera and the date on which	i i mii secomo encemo.			
根 拠 法 令		効力を生じる日	年	月	E
Applicable law		Effective date			

(次の事項は、上記1から6の中に必ず記入してください。)

(Following Information must be included in 1 through 6 above.)

- ① 申請者(個人を除く。)及び第三国恒久的施設の設立又は組織年月日
 - Date of your Establishment or Organization and Establishment or Organization of the permanent establishment situated in a third country
- ② 申請者(個人を除く。)及び第三国恒久的施設の設立又は組織された場所
 - Place where you and the permanent establishment situated in a third country was established or organized
- ③ 申請者(個人を除く。)及び第三国恒久的施設に帰せられる資本金額又は出資金額
 - Amount of your Capital and Capital attributable to the permanent establishment situated in a third country
- ④ 居住地国における営業又は事業活動及び第三国恒久的施設を通じて行う営業又は事業活動の内容
 - Description of your Business in a Country of Residence and Business conducted thorough the permanent establishment situated in a third country
- ⑤ 認定を受けようとする国内源泉所得が第三国恒久的施設に帰せられている事実及び状況
- Description of the facts and circumstances that the Japanese Source Income for which Application for Determination is requested is attributable to the permanent establishment situated in a third country
- ⑥ 適用を受けようとする租税条約に当該租税条約に基づく特典を受ける権利を有する者を一又は二以上の類型別に区分された基準を満たす者に制限する旨を定める規定がある場合には、当該規定が定める要件を満たしている旨

Where an applicable Convention contains a limitation on benefits article, description of the fact that you satisfy the conditions of the limitation on benefits article provided in the Convention

- ① 日本国内において営業又は事業活動を行っている場合、その営業又は事業活動の内容 Details of your Business in Japan, if any
- ⑧ 日本国内に恒久的施設を有する場合、その名称及び所在地 Name and Address of Permanent Establishment(s) in Japan, if any

【必要な添付書類】(注10、11)

Required Attachments (Note 10,11)

1	居住地国の権限ある当局が発行した居住者証明書	□ 添付
	Residency Certificate issued by the Competent Authority of the Country of Residence	Attached
2	認定を受けることができるとする理由の詳細を明らかにする書類	
	Documents showing the Details of Reasons you are to be given Determination	
	(1) 第三国恒久的施設に帰せられる所得について、租税条約の特典を与えない旨又は制限する旨を定める当該租税条約又はBEPS	
	防止措置実施条約の規定により、当該租税条約の特典が与えられない、又は制限される理由の詳細に関して参考となる書類	□ 添付
	Documents relevant to the Reasons You do NOT qualify for the benefits of the Convention pursuant to the provisions of the	
	Convention denying or limiting the benefits with respect to the income attributable to the Permanent Establishment situated in a	Attached
	Third Country	
	(2) 第三国恒久的施設の設立、取得若しくは維持又はその業務の遂行が租税条約の特典を受けることをその主たる目的の一つとす	
	るものではないことを明らかにする書類	□ 添付
	Documents showing the Establishment, Acquisition, Maintenance of the Permanent Establishment situated in a Third Country	
	or the Conduct of its Operations are considered as NOT having the obtaining of benefits under the Convention as one of its	Attached
	principle purposes	
	(3) その他参考となる書類	□ 添付
	Other relevant Documents	Attached
3	居住地国における所得税又は法人税に相当する税の課税状況を明らかにする書類(直前3年分又は直前3事業年度分)	
	Documents showing Tax Obligation in Country of Residence for Tax that is equivalent to Japanese Income Tax or Corporation Tax	
	(for preceding 3 taxable Years)	
	(1) 居住地国における所得税又は法人税に相当する税の税務申告書の写し(直前3年分又は直前3事業年度分)	□ 添付
	Copies of final Tax Return for Tax that is equivalent to Japanese Income tax or Corporation Tax (for preceding 3 taxable Years)	Attached
	(2) 財務諸表の写し(直前3年分又は直前3事業年度分)	□ 添付
	Copies of Financial Statements (for preceding 3 taxable Years)	Attached
4	第三国における所得税又は法人税に相当する税の課税の状況を明らかにする書類(直前3年分又は直前3事業年度分)	
	Documents showing Tax Obligation in the Third Country for Tax that is equivalent to Japanese Income Tax or Corporation Tax	
	(for preceding 3 taxable Years)	
	(1) 第三国における所得税又は法人税に相当する税の税務申告書の写し(直前3年分又は直前3事業年度分)	□ 添付
	Copies of final Tax Return for Tax that is equivalent to Japanese Income tax or Corporation Tax (for preceding 3 taxable Years)	Attached
	(2) 財務諸表の写し(直前3年分又は直前3事業年度分)	□ 添付
	Copies of Financial Statements (for preceding 3 taxable Years)	Attached
	(3) 認定を受けようとする国内源泉所得が第三国恒久的施設に帰せられていることを明らかにする書類	□ 添付
	Documents showing the Japanese Source Income for which Application for Determination is requested is attributable to the	Attached
	permanent establishment situated in a third country	
5	認定を受けようとする国内源泉所得の種類ごとの金額、支払方法、支払期日及び支払の基因となった契約の内容を明らかにする書	
	類	□ 添付
	Documents showing the Amount of each Kind, method of Payment, Date of Payment and Summary of underlying Contract of the	Attached
	Japanese Source Income for which Application for Determination is requested	

FORM

「租税条約に基づく認定を受けるための申請書」 (認定省令第一条第二号関係) に関する注意事項

INSTRUCTIONS FOR "APPLICATION FORM FOR COMPETENT AUTHORITY DETERMINATION" (Under the convention as listed in Item 2 of Article 1 of the Ministerial Ordinance for Determination under Convention)"

注意事項 申請書の提出について

この申請書は、第三国恒久的施設に帰せられる所得について、租税条 この申請書は、第二国恒久的施設に帰せられる所得について、租税条約等の実施に伴う所得税法、法人税法及び地方税法の特例等に関する 法律に基づく租税条約に基づく認定に関する省令(この申請書において認定省令といいます。)第1条第2号に掲げる租税条約の規定に基づく権限ある当局の認定を受けようとする場合に使用します。 また、この申請書において、「BEPS防止措置実施条約」とは、「税源浸食及び利益移転を防止するための租税条約関連措置を実施するための

- この申請書の記載事項について異動が生じた場合には、その異動を生 じた事項、その異動を生じた日その他参考となるべき事項を適宜の様式 に記載し、速やかに麹町税務署長を経由して、国税庁長官に提出してく
- 適用を受ける租税条約に日本と居住地国との間で課税上の取扱いが 異なる事業体に関する規定がある場合には、次の点にご注意ください(5

において同じです。)。 外国法人が支払を受ける認定を受けようとする所得であって、租税条 約の規定によりその株主等の所得として取り扱われるものについては、相 手国の居住者である株主等(その株主等の受益する部分に限ります。)の 所得として取り扱われる部分についてのみその租税条約の規定の適用を 受けることができます。上記に該当する外国法人は、次の書類を添付して 提出してください。

- 提出してください。
 ① 申請書に記載した外国法人が支払を受ける認定を受けようとする所得が、相手国の法令においてその株主等の所得として取り扱われる場合には、その株主等が課税を受けていることを明らかにする書類(該当する場合のみ添付してください。)
 ② 「外国法人の株主等の名簿(様式16)」
 ③ 相手国の権限ある当局の株主等である者の居住者証明書なお、この場合には、添付書類については、各株主等のうち、租税条約に基づく認定を要する者のものを添付してください。

その租税条約の相手国の居住者に該当する団体であって、 その構成条約の相手国の店住者に該当する団体であって、日本では その構成員が納税義務者とされる団体の構成員(その団体の居住地国の 居住者だけでなく、それ以外の国の居住者や日本の居住者も含みます。 以下同じです。)は、この申請書に次の書類(申請書に記載した団体に係 るもの)を添付して提出してください。 なお、その団体の構成員のうち特定の構成員が他の全ての構成員から

「相手国団体の構成員の名簿(様式16)」に記載すべき事項について通知を受けその事項を記載した「相手国団体の構成員の名簿(様式16)」を 提出した場合には、全ての構成員が申請書を提出しているものとみなさ れます

- ① 申請書に記載した団体が支払を受ける認定を受けようとする所得が、居住地国の法令において団体の所得として取り扱われる場合には、その団体が課税を受けていることを明らかにする書類(該当する場) 合のみ添付してください。)
- 「相手国団体の構成員の名簿(様式16)
- ③ 相手国の権限ある当局の団体の居住者証明書
- この申請書を納税管理人以外の代理人によって提出する場合には、その委任関係を証する委任状をその翻訳文とともに添付してください。

申請書の記載について

- 申請書の□欄には、該当する項目について✔印を付してください。
- 田語書の口欄には、該当りる項目についてというにください。 居住地国又は第三国恒久的施設が所在する国(日本の租税条約の相手国又は地域に限ります。)において納税者番号を有する場合には、それらの納税者番号を括弧書きで記載してください。 納税者番号とは、租税の申告、納付その他の手続を行うために用いる番号、記号その他の符号でその手続をすべき者を特定することができるも

のをいいます。支払を受ける者の居住地である国に納税者番号に関する 制度が存在しない場合や支払を受ける者が納税者番号を有しない場合 には納税者番号を記載する必要はありません。

認定を受けようとする国内源泉所得について、所得税法第161条第1項 又は法人税法第138条第1項の該当号数を記載するとともに、その国内源 泉所得の内容を括弧書きで簡記してください。

申請書の添付書類について

- 10 添付した書類については、□欄に✔印を付してください。
- 居住者証明書以外の添付書類については、その書類が外国語で作成 されている場合には、その翻訳文を合わせて添付してください。

この申請書に記載された事項その他租税条約に基づく認定を行うために 必要な事項については、別に説明資料を求めることがあります。

INSTRUCTIONS

Submission of the form

- This form is to be used when a person applies for a competent authority determination in order to be granted the benefits of a convention with respect to the income attributable to the permanent establishment situated in a third country under the provisions of the convention as listed in Item 2 of Article 1 of the Ministerial Ordinance for Determination under Convention pursuant to the Act on Special Provisions of the Income Tax Act, the Corporation Tax Act and the Local Tax Act regarding the Application of Conventions.
- This form must be submitted in duplicate to the Commissioner of the National Tax Agency via the District Director of Kojimachi Tax Office.
- To make any change to the information submitted on this form, describe the change, the date of the change occurred and other relevant information on separate sheet and submit it to the Commissioner of the National Tax Agency via the District Director of Kojimachi Tax Office as soon as possible.
- In the case where there exists an applicable Convention between both countries with provisions for an entity that is treated differently for tax purposes, the next point should be noted (same as for column 5).

For income that a foreign company receives, for which determination is requested, and that are treated as income of its members under the provision of the convention, the provision of the convention is applicable to only the portion that is treated as income of members who are residents in the other contracting country (limited to the portion that its members receive). Foreign companies that fall under this category should attach the following documents to this

- ① In the case that the income that an entity mentioned in 2 above receives, for which determination is requested, are treated as income of the entity under the law in its residence country, documents showing that tax is imposed on the entity (only when applicable).
- List of the Members of the Foreign Company (Form 16)
- The residency certification for shareholders of competent authority in the other country.

Note that those documents must be for the members among those described in ② who require the competent authority determination.

A Partner of an entity that is a resident of the Contracting State other than Japan under an applicable Convention (including a partner that is resident of Japan or any other country, in addition to the country of which the entity is a resident; the same applies below) and whose partners are taxable persons in Japan must submit this form attached with the following documents (those documents must be for the entity).

If a specific partner of the entity is notified of required information to enter in "List of the Partners of Entity (Form 16)" by all of the other partners and "List of the Partners of Entity (Form 16)" filled with the notified information, all of the partners are deemed to submit the application form.

- ii If the income for which determination is requested is treated as income of the entity under the law in its residence country, documents showing that tax is imposed on the entity (only when applicable).

 "List of the Partners of Entity (Form 16)"
- The residency certification for entity of competent authority in the other country
- An Agent other than the Tax Agent must attach a power of attorney together with its Japanese translation.

Preparation of the form

- Applicable boxes must be checked.
- Enter the Taxpayer Identification Number in brackets, if you have it in country of residence and/or third country in which a permanent establishment is situated.

The Taxpayer Identification Number is a number, code or symbol which is used for filing of return and payment of due amount and other procedures regarding tax, and which identifies a person who must take such procedures. If a system of Taxpayer Identification Number does not exist in the country where the recipient resides, or if the recipient of the payment does not have a Taxpayer Identification Number, it is not necessary to enter the Taxpayer Identification Number.

Enter the number of the applicable subparagraph of Paragraph 1 of Article 161 of the Income Tax Act or of Paragraph 1 of Article 138 of the Corporation Tax Act regarding the Japanese source income for which application for determination is requested, and indicate the income in brackets.

Attachments to the form

- 10 Applicable boxes must be checked.
- Attach Japanese translations if attached documents are written in foreign language (except for residency certification).

If necessary, the applicant may be requested to furnish further information and documents for items stated in this form and other necessary items for determination.